

საქართველოს სტანდარტი

სსკ: 23.060.01

LPG მოწყობილობები და დამხმარე ხელსაწყოები -სპეციფიკაცია და გამოცდა
გათხევადებული ნახშირწყალბადიანი აირის (LPG) მაღალი წნევის ჭურჭელის
სარქველებისა და ფიტინგებისთვის

სსტ ენ 13175:2019+A1:2020/2021

საინფორმაციო მონაცემები

1 მიღებულია და დაშვებულია სამოქმედოდ: სსიპ-საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს გენერალური დირექტორის 24/05/2021 წლის № 31 განკარგულებით

2 მიღებულია „თავფურცლის“ თარგმნის მეთოდით: სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის სტანდარტი ენ 13175:2019+A1:2020 „LPG მოწყობილობები და დამხმარე ხელსაწყოები -სპეციფიკაცია და გამოცდა გათხევადებული ნახშირწყალბადიანი აირის (LPG) მაღალი წნევის ჭურჭელის სარქველებისა და ფიტინგებისთვის“

3 პირველად

4 რეგისტრირებულია: სსიპ-საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 24/05/2021 წლის №268-1.3-020121

წინამდებარე სტანდარტის ნებისმიერი ფორმით გავრცელება სააგენტოს ნებართვის გარეშე აკრძალულია

ICS 23.060.01

English Version

LPG Equipment and accessories - Specification and testing
for Liquefied Petroleum Gas (LPG) pressure vessel valves
and fittings

Équipements pour GPL et leurs accessoires -
Spécifications et essais des équipements et accessoires
des réservoirs pour gaz de pétrole liquéfié (GPL)

Flüssiggas-Geräte und Ausrüstungsteile - Spezifikation
und Prüfung für Ventile und Fittings an
Druckbehältern für Flüssiggas (LPG)

This European Standard was approved by CEN on 11 February 2019 and includes Amendment 1 approved by CEN on 2 June 2020.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

| Contents | Page |
|--|-------------|
| European foreword..... | 4 |
| Introduction | 5 |
| 1 Scope | 6 |
| 2 Normative references | 6 |
| 3 Terms and definitions | 8 |
| 3.1 General terms | 8 |
| 3.2 ACME couplings terms | 10 |
| 4 Operating conditions | 10 |
| 5 Materials | 11 |
| 5.1 General | 11 |
| 5.2 Metallic materials | 11 |
| 5.3 Non-metallic components | 11 |
| 5.4 Lubricants, sealants and adhesives | 12 |
| 6 Design – general requirements | 12 |
| 6.1 General | 12 |
| 6.2 Seats and seals | 13 |
| 6.3 Springs | 13 |
| 6.4 Threads | 13 |
| 6.5 Flanges | 13 |
| 7 Design - specific requirements | 13 |
| 7.1 Excess flow valve | 13 |
| 7.2 Non-return valve | 14 |
| 7.3 Shut-off valves | 14 |
| 7.4 Filler valve | 15 |
| 7.5 Filler valve with OPD | 16 |
| 7.6 Occasional liquid withdrawal valve (OLW) | 16 |
| 7.7 Occasional liquid withdrawal valve adaptor | 17 |
| 7.8 Internal valve | 17 |
| 7.9 Vapour equalizing valve | 18 |
| 7.10 Multipurpose valve | 18 |
| 7.11 Break-away coupling | 18 |
| 7.12 Dry disconnect coupling | 18 |
| 7.13 Pressure gauge | 19 |
| 8 Testing of the design | 20 |
| 8.1 General | 20 |
| 8.2 Testing of non-metallic components | 23 |
| 8.3 Over torquing deformation test | 23 |
| 8.4 External leak tightness test | 24 |
| 8.5 Internal leak tightness test | 24 |
| 8.6 Residual flow test | 25 |
| 8.7 Pressure strength test | 25 |

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

| | | |
|------|---|----|
| 8.8 | Excess flow test..... | 25 |
| 8.9 | Endurance test..... | 27 |
| 8.10 | Weak section strength test..... | 28 |
| 8.11 | Stress cracking test..... | 28 |
| 8.12 | Vacuum test..... | 29 |
| 8.13 | Flow resistance test..... | 29 |
| 8.14 | Filler valve flow test..... | 29 |
| 8.15 | OPD test..... | 29 |
| 8.16 | Test report..... | 30 |
| 9 | Production testing..... | 30 |
| 10 | Marking..... | 30 |
| 11 | Documentation..... | 31 |
| 12 | Packaging..... | 32 |
| | Annex A (normative) ACME connections..... | 33 |
| | Annex B (normative) Special low temperature requirements for valves..... | 36 |
| | Annex C (informative) Inspection of 3 1/4 inch ACME couplings..... | 37 |
| C.1 | Introduction..... | 37 |
| C.2 | Definitions..... | 37 |
| C.3 | Visual examination..... | 37 |
| C.4 | Dimensional check..... | 38 |
| | Annex D (normative) Dry disconnect couplings..... | 40 |
| | Annex E (informative) Connection and adaptor designs of preferred Occasional Liquid Withdrawal valves..... | 45 |
| | Annex F (normative) Production testing and inspection..... | 48 |
| | Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the essential requirements of Directive 2014/68/EU aimed to be covered..... | 50 |
| | Bibliography..... | 52 |

European foreword

This document (EN 13175:2019+A1:2020) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 286 “Liquefied petroleum gas equipment and accessories”, the secretariat of which is held by NSAI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by December 2020, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2020.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document includes Amendment 1 approved by CEN on 2020-05-08.

This document supersedes A1 EN 13175:2019 A1.

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags A1 A1.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

A1 Deleted text A1

A1 This document has been submitted for reference in

- the RID and
- the technical annexes of the ADR

NOTE These regulations take precedence over any clause of this standard. It is emphasised that RID/ADR are being revised regularly at intervals of two years which may lead to temporary non-compliances with the clauses of this standard. A1

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

Introduction

This document calls for the use of substances and procedures that may be injurious to health and/or the environment if adequate precautions are not taken. It refers only to technical suitability; it does not absolve the user from their legal obligations at any stage.

It has been assumed in the drafting of this document that the execution of its provisions is entrusted to appropriately qualified and experienced people.

All pressures are gauge pressures unless otherwise stated.

NOTE This document requires measurement of material properties, dimensions and pressures. All such measurements are subject to a degree of uncertainty due to tolerances in measuring equipment, etc. It can be beneficial to refer to the leaflet “measurement uncertainty leaflet” SP INFO 2000 27 [4].